



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

非通用外语专业课程思政的时代意义和实现路径 ——以上海外国语大学为例

上海外国语大学 程彤



上海外国语大学

SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

目 录

CONTENTS

- 一. 时代要求
- 二. 专家解析
- 三. 学校贯彻
- 四. 一线落实



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

一、时代要求

一、时代要求



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

1 教育的宗旨和任务

中国共产党第十八次代表大会提出，教育的根本任务是立德树人。具体说：立德就是构建受教育者未来的精神境界，树人就是构建未来受教育者的社会功能，即道德培养、服务社会经济发展的能力与素养的养成。

2 高等教育和外语学科

2020年6月1日《高等学校课程思政建设指导纲要》、《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》（教育部高等学校教学指导委员会，2018）

3 “一带一路”倡议、“人类命运共同体”构建与非通用语人才

语言在促进民心相通、服务中外人文交流等方面发挥着无可替代的作用。外语是国家大事，外语学科肩负着对外讲述中国故事、构建全球话语体系的使命。

一、时代要求



4 基本内容

什么样的德？

- **传统文化：**五德：“仁（慈、爱、孝、悌）义（忠、节、勇、恕）礼（诚、忍、平、和）智（勤、俭、廉、耻）信（忠信、厚实、诚笃）”三不朽（立德、立功、立言）。先秦、管仲、老子与儒家。
- **世界优秀文化：**客观、理性、科学精神、规则意识（法制精神）、效率、责任意识、信用意识。
- **社会至于核心价值观：**“富强、民主、文明、和谐（国家层次），自由、平等、公正、法治（社会层次），爱国、敬业、诚信、友善（个体层次）”、“四个自信”（道路、理论、文化、制度）。



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

二、专家解析



1 当前大势与外语学科的责任

《“立德树人”目标下外语教育的新定位与全球治理人才培养模式创新》（姜锋、李岩松）

- 民族复兴战略全局和世界百年未有之大变局的背景下，考虑“四个能力”、“六个素养”

“随着全球历史和国际形势的嬗变，外语教育的属性和定位必定随之改变，从单纯的工具性、交际性，进入到思想性、人文性、再到民族性、国际性或全球性的高级阶段，这是一个外语属性和定位不断递进，增强和不断扩容的过程。从语言、文学到文化、翻译，再到国别与区域研究，外语学科或外语教育的内涵越来越丰富，其所承担的责任和使命越来越沉重，外语教育的地位也应该愈发重要。”

2 外语思政的特殊性

《关于外语课程思政建设的思考》（肖琼、黄国文）

- “语言是文化的载体，外语的背后是外国的文化和一些与我们完全不同的价值观念和文化理念。”
- “我们要帮助学生认识到思想文化与语言知识之间深刻的关联，帮助他们学会辨别是非和分清真假，对外国的思想和文化要有选择地接受，也要在文化自信的心态基础上，客观、思辨地审视和评价外语教学及教材中的思想文化内涵。”

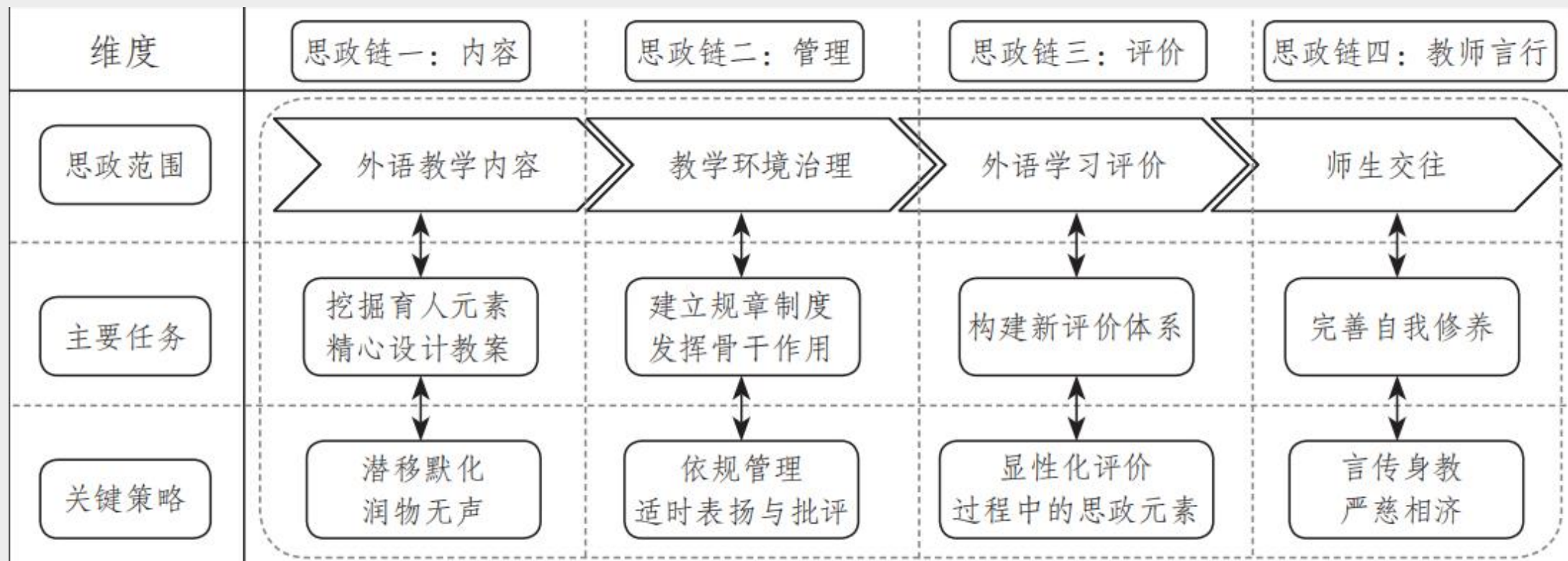
二、专家解析：如何将内容贯穿于外语课程思政当中



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

3 实际操作体系

《大学外语课程思政的内涵和实施框架》(文秋芳)





上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

三、学校贯彻

三、学校贯彻：以上海外国语大学为例



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

1 主要过程

2014年5月，在全国率先提出融合外语教育与思政教育，建设具有外语院校特色的思想政治教育体系。



- 2016年——2019年设“思政创新年”“质量提升年”“思政攻坚年”“内部治理年”，连续获评试点校、示范校，持续推动思政教育与外语教学的深度融合。课程思政改革辐射全校14个本科教学单位、29个语种专业师生，课程思政建设课程覆盖全部外语语种专业。
- 制订“试点先行、以点连线、以线带面、多面联动、全面立体”的课程思政教学改革战略实现课程思政改革辐射，领航示范，攻坚推广。

三、学校贯彻：以上海外国语大学为例



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

2 两个建设

制度建设

- 1. 建机构：**成立思想政治教育体系建设工作领导小组，专家委员会、改革办公室
- 2. 出方案：**制定落实课程思政教育教学改革工作方案
- 3. 立标准：**出台课程思政课程建设标准、试点院系工作标准
- 4. 可持续：**形成各职能部门协同推进、院校两级工作体系

课程建设

- 1. 创新：**提出外语教育与思政教育的融合，率先试点《中外时文选读》双语特色思政课。
- 2. 试点：**连续3年入选“上海市课程思政教育教学改革项目整体试点校”
- 3. 领航：**入选“上海高校课程思政整体改革领航高校”、中宣部“《习近平谈治国理政》多语种版本进高校进教材进课堂”试点单位
- 4. 标杆：**2门本科生课程、1门研究生课程获评“国家级课程思政示范课程”

三、学校贯彻：以上海外国语大学为例



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

3 两大保障

师资培育

举办多种形式专题培训研讨，搭建**交流平台**
组建多语课程思政教师团队，搭建**成长平台**
加强课程思政优师优课宣传，搭建**展示平台**

评价机制

建立**多层次**的课程思政课程建设和评价标准
建立**多元化**的课程思政教学评价和反馈机制

三、学校贯彻：以上海外国语大学为例

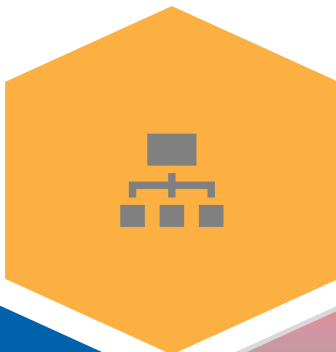


上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

4 同心、同德、同频、同向、同进、同行的上外经验

坚持党政校院**同心**

建外语特色思政教育体系



坚持显性隐性**同德**

建上外特色思政示范课程



坚持两类思政**同频**

建多语种课程思政课程群



坚持育德育能**同向**

打造跨学科名师优师团队



坚持教学改革**同进**

强化各专业课程立德树人



坚持课堂内外**同行**

强化国际化品牌实践育人



三、学校贯彻：以上海外国语大学为例



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

4 同心、同德、同频、同向、同进、同行的上外经验

工作
成效

2017
|
2019
连续3年入选上海市
课程思政教育教学改革项目
整体试点校

课程思政相关成果获
国家级教学成果奖
上海市级教学成果奖



2019
入选上海高校
课程思政整体改革领航高校



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

四、一线落实

四、一线落实



上海外国语大学

SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

1 全方位关注

非通用外语教学更多的是往东看（Oriental，亚非看），那些“一带一路”的国家。培养学生运用相应的语言工具，要了解其他民族的政治、法律、道德、宗教以及形而上学，要感受其他民族的精神状态。

2 新内容挖掘与学习

世界优秀文化也包含的亚非拉国家的优秀传统文化，这是我们一般所忽略的，但是对于构建人类命运共同体是有积极的意义的。

3 解构对象国文化的三个维度

- 历史维度：与中国近代历史演进和社会求发展的相似性；
- 地理气候维度：游牧、农耕与海洋文化的差异性；
- 文明的维度：宗教文化的认识

四、一线落实



上海外国语大学

SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

4 教师是关键

- **素质**：过硬的与时俱进的政治素质、深厚的学贯中外的人文素质、犀利辩证的思维素质。
- **教学方式**：“妈妈”老师和“爸爸”老师：知识的单向被动给予和双向主动求索和启发。
- **教学内容**：饲料般的水课，还是美食般的金课，更是营养搭配完整科学的课程体系。
- **从现象到本质**：“从现象的学习朝着本质学习的过程转变，是外语教育的一个时代特点。”（姜锋、李岩松）

四、一线落实



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

5 各类专业课程的课程思政探索

外语类课程具体包括语言类课程：基础语音、视听说、精读、泛读、翻译（口笔译）、写作、语法、报刊阅读、文学作品、文学史和课外实践，以及非语言类课程国别概况、对象国历史、文化、中外文化交流史、宗教、法律和经济等。

四、一线落实



5 各类专业课程的课程思政探索

视听说课程：通常是情景对话作为课程的内容，可以强调人际交往的基本礼貌用词和礼仪，培养学生在对外交往中的语言和行为规范，同时也对他们在本国社会交往中产生潜移默化的影响。

基础阶段的精读课与泛读课：内容大多会展现运用该语言地区人文与社会生活，如衣食住行、家庭、节日、宗教。借此内容可以引导学生将中国相对应的内容进行比较，找出异同，说明其中的缘由，增进对对方的理解，提高对我们自身的认识。

四、一线落实



上海外国语大学

SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

5 各类专业课程的课程思政探索

翻译课：可以在学生中译外、外译中的理论和训练他们技能的同时，选择有关介绍中外文化的文章，使得学生深入学习和理解中外文化的内容，认识各自的价值观，掌握如何向目标读者群介绍自身文化的能力，让国人进一步了解外国文化，也针对外国读者传播中国文化、介绍当今的中国，讲好中国故事。

报刊阅读课：是课程思政比较容易实施的课程。报刊阅读课程涉及到各领域的时文。这些文章集中展现了对象国当今社会各个方面，是学生了解对象国社会的重要窗口，也最能激发学生兴趣和思考。教师可通过内容的选择和比对，启发学生认识对方的国情、文化和价值取向。

四、一线落实



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

5 各类专业课程的课程思政探索

文学作品与文学史课程：是最适合让学生了解对象国国民性、民族性和传统价值观的课程。

课外实践课程：课外实践活动通常是通过具体的对外交流，如青年学生联谊、国际学术会议和外事团组接待和政府各类大型涉外活动的志愿者服务等等，检验、演练和提高学生的外语水平。

概况课程：旨在让学生对对象国有总体上的了解。内容涉及历史、人文、地理、气候、社会、政治、经济、文化、法律、教育、军事、外交甚至是旅游等等。在教授过程中，无论教师和学生都不可避免地会拿我国的情况进行比对。这需要老师的正确引导和解释，不要拘泥于事物表面的孰优孰劣，从而误导学生。

四、一线落实



上海外国语大学
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

5 各类专业课程的课程思政探索

历史文化类课程：让学生深刻了解一种文化和思想的历史演进，切实体会另一种文化，从而体会到整个世界文化的多元性，体会费孝通先生所讲的“各美其美，美人之美，美美与共，天下大同”的道理。

与非通用语对象国相关的民族学、人类学、社会学和法学等课程：是语言和某各专业相结合的课程。通过学习课程，学生可以慢慢学会用专业知识来分析和说明我们与相关国家和地域交往中遭遇的现实问题和难题，并寻求解答和解决的方法，从而提高理论与实际相联系的能力和知识和技能的综合运用能力。



结论

刚刚开始，大有文章可做。